

. Biesbaben, ben 18. Februar 1908. [Rachbrud berboten.]

#### Creu und Glauben.

Das BOB ftebt auf bem Stanbpunit, bag im Beichafts. mb Rechtsverlehr Eren und Glauben besondere Rudficht bermen. Es ipricht biefes auch beutlich aus, benn im § 183 greibt es bor, bag bei ber Auslegung einer Willenserflarung er wirtliche Bille ju erforichen und nicht an bem buchftabben Ginn bes Musbrud's gu haften fei, und im § 157 beißt bog Bertrage fo ausgulegen find, wie Eren und Glauben n Andficit auf Bertebrefitte es erforbern. Bas im Gingelfalle Eren und Glauben von ben Barteien gu leiften ift, bas at und fann nicht im Gefebe fteben, bas gu enticheiben ift imebr jebesmal Cache bes Richters. Benn jemand wiber beenpflichtig abgewiesen. Rann er fich nun in einem folden I an feinen Rechtsanwalt, ber bie abgewiefene Rlage eingeat bat, halten und Chabenserjag bon ihm berlangen? Das berl-Gericht Rarisrube bat biefe Frage bejaht mit ber Begundung: Wenn ein Rechtsanwalt es unterlagt, feinen Manberten por Erhebung einer Rlage barauf aufmertfam gu mafen, baft fein Rlagebegehren mit ben gerabe vom mobernen wiedgeber fo banfig berborgehobenen Grundfagen fiber Eren Blauben und Redlichfeit im Geichaftsperfehr im Biberrud fiebt, fo macht fich ber Rechtsanwalt einer Bflichtverweieienen Manbanten entstanben find, verichulbet und muß Dr. jur. G. G. ir Diefelben auftommen.

• Handelsregister. In das Handelsregister wurde bei der Sirma "Chamotte- und Tonwerte Hunsrüd, Aftiengesellschaft" mit dem Site in Biesbaden solgendes eingetragen. Anstelle des Grubenbesitzers R. Lex zu Simmern fir der Ingenieur Albert Trippensee zu Biebrich zum Vormand bestellt worden.

Geistreiche" Salchingslicherze. (Eingesandt.) In der Samstag-Racht bat ein lichtscheues Gesindel sich wieder einmal den Spaß erlaudt, die Schilder den Aerzten, Anwälten u. a. akureißen und an entlegenen Orten aufzustellen. Natürlich nubten auch die Scheiben städtischer Laternen und diesenigen der Theaterzettellasten berhalten. Wie ihe muß es in der geitigen Rüstlammer berartiger Subjekte aussehen, daß sie immer wieder so altüberlebte robe Scherze machen mussen, um sich nud Gleichgesinnte zu amußieren!

\* Königliche Schanspiele. Am Mittwoch, 19. b. M. geht im Monnement A die Oper "Die weiße Dame" mit den Damen Janl-Boepfel, Müller-Weiß und den Herren Henfe und Henfel in Stene. Reubesept find die Bartien der "Margarethe" mit Iraulein Schröter, des "Gabeston" mit Herrn Brann und bes "Mac-Irton" mit Herrn Rehtopf. Dirigent ist Herr Pro-

. Garinerberjammlung. Bor einigen Tagen fanb im Reft. Beftenbhof eine öffentliche Garinerversammlung bes Dentichen nationalen Gartnerverbandes ftatt, einberufen bom biefigen Ortsverein "Bebera". Berbanbevorfigenber Bannier-Effen a. b. Ruhr referierte in ca. einftunbiger Rebe über bie gegenwartige wirticaftliche Lage im Gartnerberufe und bie Aufgaben ber Gehilfenorganifation. Rebner ftellte u. a. feit, bağ ber bon ber fogialbemofratifchen Organifation bes Allgem. beutichen Gartnervereins befürmortete Rlaffenfampf ben Berufsintereffen nicht forberlich, und empfahl, bie Tenbeng bes Ausgleichs ber wirtichaftlichen Gegenfage swifden Arbeitge-bern und Arbeitnehmern burch ben Abichlug von Tarifvertragen. Die Berfammlung, welche von freiorganifierten nern ftart bejucht war, verlief unruhig und mußte infolge ber Störung von biefer Seite frubzeitig geichloffen werben. Gine gleiche Berfammlung fanb am 13. Febr. in Rieberwalluf ftatt. Much hier waren außer ben Mitgliebern bes Lotalvereins Flora ebenfalls freiorganifierte Gartner aus Biesbaben unb Rieberwalluf erichienen. Es wurden besonbers bie Lohnverhaltniffe ber Gartner in Rieberwalluf festgestellt, bie mit ben bort berrichenben teuren Bebensberhaltniffen nicht im Gintlang

\* Gefundheitspflege. Am tommenben Freitag fallt bie Bochenbersammlung bes Ancipp-Bereins aus, dagegen findet in bemselben Botal bie Jahresversammlung statt, worauf wir unfere Mitglieder aufmertsam machen.

\* Literarische Gesellschaft. Am Donnerstag abend (20. b8.) sindet im Kaisersaale der b. Familienabend (Humoristischer Abend) statt. Mit einer Reihe heiterer Borträge werden Herr Dans Wilhelmy und herr Oberleutnant Kroed aufwarten. Den gesanglichen und musikalischen Teil haben Frau Dr. Schröder-Kaminsth, Opernsangerin, und ihre Schülerin Frl. Mathilde Gärtner (Soli und Duette), Frl. Else Müller und eine andere Dame (zwei- und vierhändige Viccen) übernommen. Karten mussen vorgezeigt, Gäste vor-

\* Turnerisches. Der orbentliche Jahres-Gauturntag sinbet am Samstag, 22. Februar, abends 9 Uhr, in ber Turnhalle ber Turngesellschaft, Stiftstraße 1, mit solgenber Tagesordnung statt: Erstattung der Jahres- und Kassenberichte, Festsehung der Gaubeiträge, Gauturnsest, volkstümliches Wettturnen, beutsches Turnsest und Berschiedenes. Die drei Bereine und der Gauturnrat sind mit 93 Stimmen vertreten.

\* Ehemalige Einjährige-Freiwillige, welche die Qualifitation jum Feldmagazinbeamten erlangt haben, werden darauf bingewiesen, daß sich unter dem Namen "Berein ehem. zu Proviantämtern fommandierter Einjährig-Freiwilliger", in Berlin ein Berein gebildet hat. Derselbe beabsichtigt, einen Zweigderein Dessen-Rassan zu gründen, und werden die Derren, die sich dafür interessieren, ersucht, ihre Abresse derren Frih Bintgrafs, d. 3t. Unteroffizier d. Res., Reugasse 13, aufzugeben.

\* Orgeltonzert in ber Marktfirche. Das Konzert am lehten Mittwoch leitete Herr Betersen burch die F-moll-Sonate von Meinberger ein, worauf Frau Die ber Hüttel mit wohlflingender Stimme "Die Chre Gottes aus der Ratur" sang. Ihr wohldurchbachter Bortrag sam auch in dem solgenden Liede von Wermann: "Mit Klopsen nahe ich der Türe Dein" zur schönsten Geltung. Mit dem "Segensspruch" von Otto Dorn sand das Konzert einen weihevollen Abschluß. Der Kal. Kammermunster Herr Kund Andte ein Andere von Mozart zu Gehör und zeigte in dem Abagto aus dem 11. Konzert von Spohr die Gediegenheit seiner Technik. In der von Hetersen gespielten Toksata di Concerto von Bossi

lernten wir eine sehr wirtungsvolle Orgeltomposition tennen. Bur bas morgige Konzert hat Frau Dr. Franz in liebenswürdiger Beise ihre Mitwirtung zugesagt und wird zwei hervorragend schöne Arien von Bach und Händel sowie ein Abendlied von Otto Dorn singen. Derr Otto Kleemann, welcher noch von früheren Konzerten ber in bester Erinnerung steht, wird u. a. die G-bur-Romanze von Beethoben für Bioline zu Gehör bringen. Das Konzert sindet wie stets am Mittwoch um 6 Uhr in der Marktlirche bei freiem Eintritt statt. Programm 10 Kig.

\* Kaijer-Banorama! Da die in voriger Woche gebrachten beiden Gebirgs- und Landichaftsserien dem Institut vielseitige Anerkennung eingebracht haben, bringt dasselbe für diese Woche im Anschluß daran eine Bilderreihe aus Oberbahern — Oberammergan, Aloster Ettal und das Königsschlaß Linder-hof; sämtliche Brunfräume dieses von König Ludwig Z. erdanten Brachtschlosses im Rokokostill mit seinen herrlichen Parkantagen und der derühmten blauen Grotte kommen in vollendester, unvergleichlich naturwahrer Wiedergabe und zu Gesicht. Des weiteren versetzt und gern besuchten sächs. Elbsandstein-Gebirge. Bei dieser Besichtigung nehmen wir gewissermaßen Teil an einer Aletterpartie an dem schnurgrad zum Himmel stredenden Gebirgssselsen und stannen dier nicht minder ob der Rühnheit der Bergkrazler als der eigenartig imposanten und sehnswerten Gebirgssormationen.

Bentral-Krankenhaus Mains. Die Kosten für bas nen zu erbauenbe Zentralkrankenhaus in Mainz belaufen sich nach ber soeben erschienenen Ausstellung ber Sonderkommission auf 4 100 000 Mark und die Mehrkosten für die Krankenverpflegung stellen sich insolge dieser erhöhten Ausgaben auf 173 000 Mark pro Jahr, so daß die Verpflegungskosten nicht unwesentlich exhöht werden müssen.

• Kansmannsgerichtswahlen. Bei der am 12. d. M. in Berlin stattgefundenen Kausmannsgerichtswahl ergab sich solgendes Mesultat: Liste 1: Deutschantional 57 Beisiger; Liste 2: Berband beutscher Handlungsgehilsen Leipzig 19 Beisiger; Liste 3: Bentralverband beutscher Handlungsgehilsen Hamburg 24 Beisiger; Liste 4: Berein beutscher Kausseute Berlin 31 Beisiger; Liste 5: Berein junger Kausseute 5 Beisiger. Liste 6: Berein für Handlungssommis 1858 14 Beisiger; Liste 7: Buchbandlungsgehilsen 3 Beisiger; Liste 8: Katholische Kausseute 3 Beisiger; Liste 9: Bantbeamte 12 Beisiger; Liste 10: Kaussmännischer Hilberein 12 Beisiger, Jusammen 180 Beisiger.

## Vereins- und andere kleine Nachrichten.

Berband beuticher Gaftw-Gehilfen. Seute abend findet der große Preismaskenball für sämtliche Sotelund Restaurantangestellten, arrangiert vom "Berband beutscher Gastw.-Gehilfen", im großen, närrisch dekorierten Kaisersale, Dopheimerstroße 15. statt. Eine. Sektbude, Polizeirevten, Schübenliest, Standesamt, Konditorei, sowie eine Kreppelpolonaise mit Gelbeinlagen werden helsen das Fest zu verschönern. Die Fangleitung dat Berr Baul Zimmermann.

Die Tanzleitung hat herr Baul Zimmermann.
Scharrscher Mannerchor. Der seit Jahren so beliebt gewordene Massenball mit Breisberteilung findet am Zastnachtsamstag im tath. Bereinsbause, Dobbeimerstraße 24.
statt. Die Preise sind im Kaushaus Jührer, Kirchgasse, ausgestellt, woselhst auch Massensterne erhältlich sind.

Auf ben am Samstag, 22. Kebruar, abends 8 Uhr, im Saale bes Turnvereins, Hellmundstraße 26, stattsindenden großen Maskenball bes Sachscu- u. Thüringervereins seien hierdurch alle Freunde eines guten Humors besonders aufmerksam gemacht.

# Armour's Fleisch=Extrakt.

Dunkel von Farbe - Stark konzentriert - Sehr ergiebig. - Ueberall erhältlich. Hergestellt unter ständiger staatlicher Kontrolle

## Berliner Börse, 17. Februar 1908.

Berlin. Bankdiskont 60/0, Lombardzinsfuss 70/0, Privatdiskont 45/00/0

S -- 151 Miles | Earthweil Street | 14 | 1904 20b | Scottl, Wolfers, | 12 | 132,50b | a garge Opts. | 5 | --

	1700 00 01 01 00 000 1	(Press. J 31 91.10b (Listaton StA) 4   77.25)	de Deutsche Hypoth,-Plandb. Protoco.	LB. XXIII. 12 3   93.10 bG   Re	eichsbank.   B.m.151.10m2	achweil argic 14 (204.2)	to Shineki Fish R 7 105	50mg # Alig810mg 5 198.50mg
1000000	Disch. Fds. u. Staats-Pap. General St. 0.99 4 99.256	Th. Wearth 4 Stockh.St.A. 84 4	Britische Hypoth Plandb. Pre- de	XXVI. 1914 31 93.2560 81	bela.0isc.0ss  &  181.00bu	Flores Septime 119 1697 C	of de Einen-Ind 6 98	255 # de.lok.uSt 71143.500
00001	Clastrar draw a service	do. 30 91.300 Einenhehn Stamm - Aktie	Ert. HoP(80% ab) 4   95.80G  de.	XXIV. 1912 312 91.00G (K)	held, TypDR. 9	Financia Manch 216 (1990 SI	G  Obsehl, Koksw. 10  144	
9900	the state of the second in the	E Intelningh 4   99 405   Elsengang-Stamm. Asin	do. do. 31 89.750 do.5	DelabObl. 4 E86.0000	0. West Book   0   148,000	Freques & Section 7 1973 Of	G do. PrtlCm, 17 180	
選出を取っ 7		5 Sobies. 4 99,5060 Auch Fattr. and 51101.10	3 de la.H. uk.14 4 97.50G de C	Jeum-00F 25 aurond to	USE E LEADIN 134 AND	Caltank Bryw. 11 183.B	BR Oppeln. Com. W 14 145	DOLG LE Loo. Strand.   1
26755	COR. DEST. 1/1/2005 Will West And Destroy of Transport and	Sobles 4 99,50kil Asen Barrand Street 10 100 100 100 100 100 100 100 100 100	G  de.	VL 1917 4 - 2	Chiantin, Dia Chias Mont	Deorg Mar. Sew 0 72.0	Shill Orenst&Koppel 16 176	25b - Castel Stb 41 100,60G
20000	08 Tall, 1 10 000 034 20 200					do. StPr. 0 90.7	5/3 Ottensor Eisen 7 100	DDhG 2   Hkt.Hocht( 5   124,400)
海田田	THE TANK I THE PERSON IN THE PERSON IN THE PERSON IN	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	O I A. YUL YURE I A I 97 SONDERSON	WAR RESENTED 4 1 197, 2009 (3)	DOD, DOGGODULI D. IN CANDOD. D.		13 Phonix, Lift. A 17 173	60h0 #   Gr 8rt. Strb   8 (175.256
02240	Landenger (a) to Landenger Landenger (a)	Bad Prim A.O7 4 Estin-Lübeck   3% 83.20	<ul> <li>Illinois Beder III 3004331.4082   do.</li> </ul>	S. 69-837 257 BALDON 7 W	some decident a law read .	Gerrooh Glunh 16 215 0	Dia Pas Sprit-A,-G 25 385	90G E Hmb.Pacid10 118.10b
28,289	By Beigin-vall of deliant of the Call of the	Streeting 9071 fro 165 10b Frankt Güterb. 5	da. II 3 112.75tell co.	Committee St. Williams (In	600 Fidd stud office 600	Gen Lelkt Untr. 8 121.7	56 Rhein-Manune 26 212	506 do Strasab 10 185,756
P 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日	00. 00. 0 66.100	Call. Mark 9 2   Quiede Only Highward State: 6, 1122.75	0 do. VIL 4 97,50G libe	II-W.B. LIII 4 96,500	ledustrie-Aktien.	ChebackSpice 9 140.5		806B = HanaStrVA 1 71,006
Special of the specia			O do. II u. IIa 4 97.900 d	L IL IV 31 95,006			Ind ShWatt.Kallow 10 117	75G = Magdb.Str 85 155.25b
10851	GO. GO. O GALLOND TO THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF TH	to be a street of the state of the state of the state of the second	E BOLEVOL-B. FILL TO 1 DRG. AUGUSTONIA	an Bedentry 3% 91 bons in	-G.t.Masting 3 60.7550		Dad Riebock, Mat. W 9 198	10G
Men Hens				lesBoderPf 4 96.600 A.		Na eschellech 34 332.5	DG Kombach, Witt. 14 167	.50bG E Bred Lloyd 81/105.60bG
100 200		Oldenb 4071.L. 3 Niedertausitz. 30	do. XI s. XII 10 4 96,70G 0	10. CO. 35 88.700 A	Harting Con 12 Bon 10's	Street House 125 race o	Stati Panier Branck 114 (214	SOU IN TALEBUT AND 4   NO COUNT
2000	Sayer, St. Ant. 4 100.600.6 do. 06s.11 4 100.100 6o. do. 35 92.250 do. 75.91u02 31 98.500	Austhodische Conde   North Wern LA 45 88.75	G Frankf. H. B. AlV 4 97.500 Wes	nd becomen 4 97,000	nan Bacillam 17 994 95h	Bart. Wien C. 0 162.0	03   do. Zuckert 3  110	.00-0 fiblia industr Countlette
3"   2"	do Fish Ant. 3 Windower St.A 4				mpto Costin.   71/107.235G	Back Retelevanh 71 102.2	03 do. Zuckert 3 110 56 Eachs Gusset 20 231	2546 Ottors, measure, occurrent
A		44 COAN IL 25 SE	NGC NO. NO. PROPERTY AND MILE DEPOSIT	Bank-Aktion.		Hark, Seb. Pr.A 10 128.7	Sh (Sicha Thar Brit) 3   100	2008
<b>医型长虫</b>	Brem.Anl.1899 35 50,400 Haemburg, 97 31 91,300	60. ich 4000M 41 34.00m Warsch-Wiss 0 105.25	h  Hans, Seder, L.   321 93,500	THE PERSON NAMED IN	plantack Set 12 152.000	Harpspor Breb, 12 197.7	GbB  do. do. Pr.A. 0  112	COURS AND ENGINEERS OF
1922	A Sept Mary of Constitute St. By St. Bill St. St. S.	AN AUGUSTUST AND ME THE CHARGE THE A MALE	ds. do. II. 35 90,500 last	Man on Column and	reshess to 45 (749 00m)		Sagi SalinaSalrenz   5  106	50bG do. do. V. u. 10  4   96 40B
HEND I	Cass.Landescr 31, 92,500 Weshed 1901 34	de. Gen. 2.8.95 4   86.00bil Prinz Benti .   67 116.25	b Mackl. Hp.s.W. 4 96.80G Ber	ZMirkski Gurse vou	ercm. Elektr. 15 253.0050		Ob Sangerh Mach, 10 155	LOOK Dartm Union10 *5  111.50B
BOOLE ST	de XII n 17 31 94 00G (Berl. Pidb. 5 116.90b	Suig St Art. 92 6 Westell Essab. 0 71.50	60 60 de L 31 98.500 Bri	Mandellust 5 137 February	ner Miles land   75  99 02G	Hongsteh Mach 10	Tablemal Rr   1105/145	00U do. do. 15 100.9UB
12000000	SE NAME OF THE OWNER OWNER OF THE OWNER OWNE				and Breakle 7 117.75G	Herbrand Wag, 15 181.8	Ob  Schles. Comnt.   12   156	00bG Germas.Schffl *4 97.63G
	NO. MARIE WATER TO A MARIE TO	Chin Anta 1895 U   Cleanagha, Print . Ohlin	al. Moining, Vt. VII. 4 B7.10xG 5c.	Kassener, B 126.2510	de Elekt. W.11 174.50mg	Norkul, Brauer, 10 179.5	nr   da Jiakasita 23   -	FKruposchwDbQ*4   96.00bis
5 4 0 A	6e. 6e. 1907 3 82.5066 de. de. 35 92.506	de. v.1396 5 101,10to C150000000 111015 0 110	00. VIII. 4 97.3000 00.	Assesser   D   150 25R	do Moseth, 14 227.90b	Federate Wart, 22 336.5		2.756G Laurahotte "31 81.00G
AND FLO	BB. BB. 1801 0   BB. SECOND	de. x1395 5 101,10m; Car-Prager Gig 3 78.00	63 00 IX 0 1919 4 87,5000 BIS	anothe, Sk. 61, 116.003 8	DeletaldMath   75   314.75G	Hinch, Fin. u. St. 18  216.5		0.50tG ds
<b>高温性 5 キュ</b>	60. 60. 1001 7   mileson   1 m	Course b & Ct. Oct. 1 to AG OS at It lie Wanth It Till to I Mr. Ale	AN I GO. ALE. IN ICI T. I DO. PHINISH		Samurckhötte 25 278.0056	Michael Carlos 30 438 5	Sb SchuckertElekt 5 [10]	G.OGb   Neae Bod Ces.   4   83.530
12 PM + S	60.9603 0405 3 80.80b 60. 60. 31 91.106	Challant California S 20 20 20 20 MA 1838 4	EDG. COMP. Del. DEL. ORIGINAL	Disc 8.abg 6 105.250 8	Curse Mach F 7%113.10G	Bowaldtworks . 0 79.5	ion   Schulth Brauer   27	8.00kG do. de. 31 89.10G
6 T. S.	4. 00 A 00 600 da da 3 82,300	de. Mosspoli 12: 49.10G (Galiz, Cari Low.)	G de.PramPlb. 4 131,608 de	Warhel S. 6 104 000 8	Jobbum.Gennet   50   197,405	Non-Envelope   18 1991 (	iors  Scholz-Knaudt  7  13	5.005G Siem&Hak08 3 4   96.60G
35 5 T P 8	The state of the s	prosperior and the property of	100 (Material & Bules III ) 4 1 06 75(3) 1054	mm. n. Dicc. 6/U106 60b   0	Shingraphiss 5 344,000			1.00G do. do. knv. 3 4 96.25b/B
10000000000000000000000000000000000000	Brandent Pr-A 3u = do. do. 31 92.25G	do. 4 80 40s0 do. 585, 89 4 96.71	RG 60. sk. 06 3% 91.00G Da	contlict #k 8 125.70b 8	Franck a Scik J 9 168.00hB	Kaliw, Ascherni 10 1423		3.40B Wechsel-Kurse,
E . E	Brands VII VIII 3 3 19   Octorouss 4  101,406	Transfer treesed of a last out of the contract	G de, Gretter, III. 4 SE CONG Die	meha Basic 17 (235.40h   1	Prosectim/ote/12 193,000	Kattowitz Brgt. 12  213.7		O. LO IN .
202	Dates Pers (O) 4 08 5/10 TE 60 25 91.000	THE RESIDENCE AND ASSESSMENT OF THE PARTY OF	Big Nord Green III 4 96.5056 Dts	ch [Makt 8   5   100,1010	do. Kahlen 37 237 500	KislerSchloseb 0  157 0		Award Laurent code of the Laurence
1 1 1 D	at on on one in the land 3th 97 00h	Desterr, Galdr. 4 93.10G  do. Stasta Gold 4 97.30	Press.Bods.IV 41 12 75td do.		Breitenh, Care, 17 128,305		100 Steige Roberts 5 9	
10000000000000000000000000000000000000	Person Pry Ant 31   do. do. 3 81.5000		G de. Z 45110.00G Dis			Maig With, cv. 20 (282)	DGG   Gletlin, Yuskani 14 (43	4 005G Christian 10 I. 55/812.15b 8 58b Kopenhy 8 T. 50/112.15G
100円の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の日本の	Pagen, Pry Ant 31 89 50G   Pescenache 4 100.90G		06 da. 1905 XIV. 4 96.600 Dr.	endner Bank Str137,50%	Caroline b. Ofth 25   367.00%	Committee of the Commit	Sug Stells, Zink-Akt 10 13	
	1 4 4 1 0 1 1 1 1 da 1 30 92 600	40 100 to	E. 1 de 711 301 66 0000 11-01	can CredV. St. 151.00b (	Cassel Federatilo 279,2003	Kapperb.#Shn.[17.]194/	000 ThaleEisenhutt 9 7	4.00B do 3M. 4 20.285G
	Stale Pry (66) 35 00 206 2 Sichelach 4 1	PortStAunt, III 3 62 75cc Wanger, Bents, 41 74 0	0b Pr.Centr.8d.90 4 97.25b0 0a	thner Greek   8   154 500	CilnerBargw-Vi2U (402.000)	DESCRIPTION OF PERSONS	SONUL CO. Y. A. S. S.	2 635G New York - 4.218
	60, IX II, XIV 3 82.00G = 60. 3E 83.50B	Con the second of the second o	- do. v. 03 sk. 12 4 97.50G Ha	mber, Heb. (6.) 19 (1468.70(6.))	Porto-Matt DEAT is less to anom		Ocher Ver.Coln-Rittef 18 (23)	
444 67	do. 77, 17, 4 99,005 do. 0 83,7500		5h de. v. 06 uk. 16 4 98.100 Hz	namy Bank J. T. (134,000)	CoscordiaBrgb(22 (\$21.30b)		75kG Victoria Fahrr. 8 10	
<b>国际日本</b>	Seht Hist Prv.A. 4 Schin. all Su	to the total A. St Star Kenley Warra 4 1	- do. v. 07 uk. 17 4   98.30 ki Kie		Consolidation (30 333.75 b		SOO Vegt & Wolf J12 10	CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE PARTY.
10 E E E E		to do tone del nomes. Name Ning 4 Bad	th Ide. v.R6.E3.94 3U 90.20b0 No		Crollwitt. Pap 14 214.759		BOLG Vorwohl.Prd.C. 18 18	
<b>医医医</b> 日		A SECOND PROPERTY AND ADDRESS OF THE PARTY AND ASSESSMENT OF THE PARTY ASSESSMENT OF THE PARTY AND ADDRESS OF THE PARTY A	the face of the call to the man differ the	CONT. TOTAL CASE OF STREET, MICHAEL CO.	Decamper Gus   6  153.50eB		COLD Worset Court VE 10 13	11.08G Schweit 8 T 4% 81.20hB
1000000000000000000000000000000000000	Teitre, Atieite, 4 59,1060 Schifferte 25 90,7060	de Construent & Manna Pilana 4 86.5	06 Jan C-0 964k06/ 31/ 90.886 110	6.CommEk. 0 [124.890.]	Otach.Gangishipi2 2271,000		03G Wanderoth 5 5	8 000 Ital, Pietr 10 T. 5 81.368
66 A	Westf.PrrInt. 3 82.50G do. do. 4 80.75b	The second secon	de toller - the -th their things and their like	CRAWN ROSES / SUNY MODERN	CO. WILLIAM SELECT SERVICES		Minter Westerner AN 15 15	3.00hG Petersh. S T. 61213.50G
四年二世出	BO. DO. ON DO FOUR MONTHS OF MAN AND				Donnersmarth 14 (236,500)		00G Westfalia Cem. 29 18	7.758 Paid Cilius Bunkanins
Mark I	50. 00. 7 PRADO TO TO THE PROPERTY	The second secon	Oh   100   00   100   201   600   201   100	ALBOYSE HAVE BUT IN 1878 SECTION	COLLEGE OF DESIGNATION AND ASSESSMENT OF THE PERSONS ASSESSMENT OF THE	Los 14ma BCo 115 999	BONG Wast Drabbind 15 118	22 20PC   Ontal Assessed Values Assessed
BEB5	PRESENT LAWRENCE WITH BATTERN AND AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PART	Serb.am.AniS5 4 81.50ho Sad-Out 1896 4 78.1			Die war ar dan been man	Committee Committee 19	- do Knistorek B 10	27 SENSE 100 France Stocke : 118.3159
要をは	ACCOUNTS A DOCUMENT A	Sean Schuld 4 Wladikark 98 4						
1 -55	Battator-word mit Soveria		-  do, 1907 s. 17 4   95.000  M	Mineria, Banki Childa Sec.	And the second s	Administration of the second of the second	THE CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF THE PARTY	PHY PARTIES IN STUDENT LIGHT OF PURPOSE PARTIES.
365	Exemple of the property of the property of the party of t	do. BardA. 4 85 000 do.Ergier.Nett 5 161,4	QB do. HypVers. 4 97 50td %:	monate, LUL (3/119.70%)	de Wasse 39 See Day	A. Tanamarki St. UKON	PROTE (Windowsth) adaptility in	PZ SMINI TRESPECTOR - MINIST - PROPERTY
50P	80. 1002/90 Oh BE-BUD! -   DESS. HERS	de. 1905. 4 86.60% Gutthardbahn 35	- do. do. 31/94,090 (%)			Mariesh, Sotz. 8 112	50bB Wickil Kapper 14 1	71.00td Belgisthe Notes . 81.20G
1000	The or all a series of the ser	to the local track and the Control of P. 79 78 7	ShG do. PlandbrII, 31 90.0016 01	STATUTE BY THE SECOND	Dynamit Trust, 10 158,800			
244	And and the party of the party	The second of the second but Middle and & 1981 I	OG  66. 1908 4   97,256G 0s	SIR. LINE C. UW / 11 18 000	Eresterifficier, 93 147 00 b			
90000	and and a second	do Kransprot 4   Cotr.Pac. 1949 4 56.4	00   60 XI, III. 10 4   97.25 kg Pr	1.000 LTEE.A. 1 11 40.000	Cincepts State 100 BET The	Mend ASchert, 8, 90	90'b Witten, Gasset 20 2	09.50G Frant Banks, 100fr.   81,40b
- FFE	The second of th	and the street of the street o	- 1866 A.E.I. 1787 21 %   My Johnson 1878	STATE THE PERSON NAMED IN COLUMN 2 IN COLUMN 2	Designation Service Law Law Trans-	Committee of the Commit	WEST Triblian Manch   14.   1	N7 Date:   Counters Bet 1000Kf.   BOLUNG
10 COS 12	do. 07 t. 17 4 99.8050 Fostesch. 4 99.330 do. 95.99 33 91.4050 do. 33 91.406	8 Bucar, Ant. 63 41 96,40mg/St.Lovinit Inch 4	Ge. AAVIL.1915( 4 97,386G) PI	20andbr 351 78 137 255	feet Wollean 8 128 500	Niedarl Kohlow 10  146	25oll Anchen Kleinb. 7 3	42.50% [20] -Coup., Weins . (222.00)
10 to 100	Cole St. A. 98 31 92.60b Prouse. 4 99.30b	8.Air.StA 1001 44 50 406 SouthFan 1917 6 0. co Pes 6 100.83ch Tatoustop.0.A 5 100.8	envioryxunrianti a Lavvaor lui	"Limitate" and a Management 1	The state of the s	Children in the Man	C. COMP.	
20000	searching of seaso ! Assess 4 . Laures							

## Landwirt. Der

Wochen-Beilage jum "Wiesbadener General-Anzeiger".

Mittwoch, 19. Februar 1908.

23. Jahrgang.

(Rachbrud berboten.)

## Obstichäblinge aus ber Insettenwelt.

Gar mannigfaltig find bie Feinde, die unfere Obstpflangun-gen bebroben, und wenn wir im Lenge freudestrablend vor einem in herrlichfter Blutenpracht prangenden Obstbaume inem in bereitighet Statenpeagt plangenden Objidame fieben, so sind wir noch teineswegs einer bementsprechenden Obsernte gewiß. Der Baum muß vorerst gleichsam einen Spiehrutenlauf durch eine lange Gasse Bebrober bestehen, von denen der eine ihm bier, der andere dort einen empfindlichen ofeb ober Stof beibringt. Ber bachte hierbei nicht gleich an bigmeilen alle Soffnungen vereitelnben Gpatfrofte, fowie en Stürme, die bem Baume in wenigen Sefunden manchmal feine reichliche Früchtelabung fast ganglich abichütteln. Glud-liderweise wird jedoch hiervon meist nur ein begrengter Landftrich berheerend befallen.

Alls gefährlicher möchte ich bas heer bon Insetten be-zeichnen, die ichier ju allen Jahreszeiten in ben mannigfaltig-ten Formen unfere Obstpflanzungen brobend beschleichen und wogegen ber Erhaltungstrieb uns zu energischer Gegenwehr beranssorbert. Durch Geseh wird ja schon die Bernichtung der Raupennester von den Obstbäumen besohlen und über dessen Besolgung in jedem Frühjahr polizeiliche Kontrolle ausgeübt. Doch biermit ift noch nicht alles abgetan, mas gum Schuge ber einbeimifden Obftqucht geicheben fann und muß. Gine Ungabl felder Schablinge gu fenngeichnen und bin und wieber Schutnahregeln bagegen anzugeben, foll 3wed meiner Ausführungen fein. Es gibt folche unter ben Rafern, Schmetterlingen, bantflieglern, Bangen, Schreden (vergl. heuschrede) Ametfen

und Laufen.

92t. 7.

Unter ben Rafern mare mobl als ber befanntefte ber Daifaser zu erwähnen, der zwar weniger selber, wie durch seine Parven, die Engerlinge genannt werden, den Obstepflanzen mauchmal recht schädlich wird. Jedes Lind tennt ja den Käser aus der Anschauung. Das Weibchen desselben setzt gegen Ende Rai in der Erde ab. Die bald barauf ausschlüpfenden Larben Mai in der Erde ab. Die bald barauf ausschlupfenden Larven leben bier nun vier Jahre, woselbst sie mit ihren scharfen Freßzangen besonders gerne die zarten Wurzeln der Obstpslanzen benagen und bei ibrer Gefräßigkeit, langen Lebensdauer, sowie hauptsächlich durch ihr zahlreiches Auftreten diese
erheblich im Wachstum stören, ja selbst gänzliches Eingeben
eines starten Baumes deranlassen können. Sie werden etwa
vier Zentimeter lang, sind schmudig gelb und haben einen braunen Lapf sowie an den Seiten ehenfalls braune Atemlöcher. nen Ropf, fowie an ben Seiten ebenfalls braune Atemloder. Der Maulwurf raumt bas Jahr binburch barunter auf. Da Schweine biefe Tiere außerst gerne freffen, so wurbe es fich bin und wieber lohnen, fle auf ein frifch gegrabenes ober gebfligtes Gelb bie Engerlinge absammeln gu laffen. Ich halte jeboch Einfammeln und Toten ber Maifaufer für bas rabitalfte Bernicht. ungemittel, wobei Rinber febr mobl bienftbar gemacht werben

Dre Apfelblütenftecher ift ein Ruffeltafer, beffen Ruffel nabegn fo lang wie ber rotbraune Rorper ift, woburch uns bes Tier fogleich auffällt. Auch fteben an bem Ruffel noch bie aublhorner, mas ebenfalls als Eigentümlichfeit gelten muß. auf ben granbraunen Slugelbeden find hellbraune Bleden, fobann find fie mit grauen Sarden befest. Schon zeitig im Fru-iafr findet fich ber Rafer am Birn- und Apfelbaume ein. Das Beibden bobrt mit bem Ruffel ein Loch unten in bie Blutenfnospe, legt ein Ei hinein und schiebt es mit dem Ruffel hin-unter. Dies wiederholt es oftmals. Die hieraus balb ent-tiebende Larbe ift fußloß, walsenförmig, nur unten etwas abgeflacht und bunn behaart. Rach binten berfcmalert fich ihr Rorper, 3br Ropf ift schwarz. Ueber ben Rudtn zieht fich ein brauner Streifen bin, ber weiß gefaumt ift. Gie bermag ihren welchen Korper gegen die Witterungseinfluffe febr gut gu ichnen, indem fie die Kronenblatter burch Seidenfaben, die fie nusipeit, als ichupendes Dach über fich zusammenzieht. Um Grunbe wachft bie Blute bann wohl noch etwas, bermag fich aber nicht gu öffnen; bie hoffnung auf Fruchtanfan ift fomit don bereitelt. Cobann berfpeift bas Tier in feiner behage liden Behaufung noch bie inneren Blutenteile, Staubblatter und Stempel und bies reicht gerabe 2 bis 3 Wochen bis gu ihrem Gerpuppen bin. Run ruhren fich biefelben nur noch, wenn man Die wie berbrennt aussehenben Bluten etwas hart anfaßt. Der Rorper hartet fich immer mehr, bis ichliehlich ber fertige Ruffelfafer fich beransarbeitet. Rach ber leberwinterung be-niunt ber nun wieber fein verberbliches Fortpflanzungsgeschäft. La er feine Gier nur in bie jungen Anofpen bineinbringen lann, fo bangt bie Gierablage febr bon ber Bitterung ab. 3ft bas Wetter warm und beiter, fo schwellen bie Anospen rasch und ber Rafer tann nicht viel Unbeil anrichten. Dagegen find talte briblingstage febr bagu geeignet, ben Rafer eine große Menge Gier in bie Anoipe legen qu laffen. Da biefe bann fo langfam pachfen. In folden Jahren ift baber fein Schaben gang enorm. Da ber Rafer unter ber alten Rinde ber Baume überwintert, o ichabe biefe forgfältig ab und lege wahrend biefer Arbeit noch arobe Bapierstude ober Tucher unter ben Baum, um alles barauf aufzusangen und bem Fener zu übergeben. Im Früh-linge möge man sobann ja nicht unterlassen, die von dem Tiere befallenen roftbraunen Knofpen, wo fie nur gu erreichen find, abzudiluden, um bierburch ber Berbreitung einen Damm gu

Geltener tritt ber Birnbaumblattruffelfafer auf, ber tup-terfarbig, etwa 6 Millimeter lang ift unb einen turgen Ruffel Dat. Ceine Larve gernagt bie Blatter bes Birnbaumes.

Der Safelnugruffeltafer ift 8 Millimeter lang, fomary gearbt und mit gelben Sarchen befest. Gein Rorperbau abnelt dem bes Apfelblutenftechers, wenngleich biefer bie boppelte Grobe bat. Der Safelnugruffeltafer nagt mit ben Munbmertergen, bie fich unten am Ruffel befinden, ein Loch in die noch beide Schale ber Safelnuffe. Da binein legt fie ein Ei, was tr ebenfalls mit bem Ruffel nach unten ichiebt. Der fich beraus und Beine. Gie vergehrt ben Rern ber Safelnuß, friecht, nachbem fie ausgewachsen ift, aus ber Rug, lagt fich gur Erbe fallen

und verfriecht fich in ben Boben, um fich bort gu berpuppen. Cammeln und Bernichten ber noch unreifen, wurmftichigen Safelnuffe tann gur Bertilgung beftens angeraten werben. Da man bie Locher barin meift feben tann, fo ift bies auch leicht

Unter ben Schmetterlingen ift ber Apfelmidler basjenige Infelt, mas uns bie fogenannten wurmftichgien Mepfel und Birnen vericafft. Gein oberes Slugelpaar ift langlich breiedig, graubraun, gefarbt und mit gelblichen Querftrichen berfeben. Un ben beiben Enben befinden fich barauf glangenbe Augen. Die unteren Flügel find grau und mit ichwarzlichen Bangsftreifen berfeben. Das Beibden biefes Schmetterlings legt jur Blütezeit ber Obstbaume seine Gier in ben Relch ber Apfel- und Birnbluten. Dies madft in bie Frucht binein. Die baraus entstandenen Larven, meist Burm genannt, obgleich ber richtige Rame Raupe fein wurde, vergebrt alsbann bie Rernber Früchte. Darauf sucht sie, indem fie fich burch bas Fleisch berselben hindurchnagt, einen Ausweg, last fich an einem Gespinnstsaden nach unten und sucht Schutz zwischen ber Rinde bes Baumes, woselbst sie fich verpuppt. Bielsach fallen aber auch bie Bruchte icon borber ab, und bie Raupe ift bann meift noch barin. Darum ift es fo überaus wichtig, um bie Berbreitung bes Tieres gu verhüten, bas Fallobst möglichst häufig aufaubeben und eventuell zu verwerten, wenn möglich gu Avfelmuß ober Gelee, ober wenn es hiergu gu ichlecht ift, unter Schweinesutter zu tochen. Ließe man basselbe hingegen unbeachtet liegen, so wurden biese meisten Raupen gar balb austriechen und einen ficheren Schlupfwinkel auffuchen.

In ben Bflanmen, Apritofen und Bfirficen finben fich auch mitunter Larven, welche ebenfalls bie Raupen eines Schmet-terlings bes Bflaumenwidlers finb. Diefes Tier Berfrift aber bas Bleifc ber genannten Früchte und verurfacht hierburch biefes ichnupftabatartige Mehl in berfelben. Als Bertilgungs-mittel muß ebenfalls Sammeln und Berwenben biefer Früchte Baum fallen biefe Früchte raich herunter.

Der Frostipanner ist mit Recht ein gesürchteter Schäbling unserer Obstbänme. Er befällt nicht die Früchte berselben, sonderen beren Blätter. Rach der Bewegung der Raupe ist das Insett Spanner genannt. Im Spätherbste und Winter fliegt bas Mannden bes Schmetterlings gur Begattung umber, was bie erfte Silbe feines Ramens erklart. Die Raupe hat vorne unter bem Rorper fechs Beine und hinten bier Musmudge, bie fie paarweise nach Art einer gange gegeneinanber brudt und fich bierburch festhalt. Gie bermag baburch ihren Körper aufrecht zu stellen und in Ruhe hat die Raupe große Achnlichleit mit einem Zweiglein. Sie bewegt sich, indem sie sich vorwarts streckt, dann auf die Beine sich stüht und den Körder nun nachzieht, fich also nach vorne ausspannt und dies erffart den Namen. Bis zum März bin, wenn es also auch vielsach noch friert, erstettert das Meibchen, welches wegen der verkümmerten Flügel nicht sliegen fann, die Obstdäume und legt Eier an die Anospen der Blätter. Dies können wir denselben aber leicht durch Umlegen von Alebringen unmöglich machen, da sie bierauf dei Berwendung von sogenannten Bogelleim, Raupenleim haften bleiden und sterben. Die Raupen sind zuerst grau, nach der ersten Häntung werden sie gelblichgrün und erhalten einen dunten Streisen über den Rücken und abei belle an den einen buntlen Streifen über ben Ruden und amei helle an ben Geiten. Die jungen Raupen freffen meift noch an ben Anofpen, bie alteren aber fonnen einen Baum in furger Beit ganglich der Blätter berauben und hierdurch das Eingeben besselben berbeiführen; die Bernichtung der Obsternte ist in diesem Falle unsehlbar gewiß. An einem Faden lassen sich die Ranpen vom Baum berab, um sich in ganz geringer Tiefe in der Erde zu verpuppen. Das Aufgraben unter den Bäumen fann, wenn es möglich ist, sehr empsohlen werden, weil diezdurch eine Menge dieser Fuppen vernichtet wird. Auch wird den Rögeln das Aussinden beriefben denn sehr erleichtert. ben Bogeln bas Auffinden berfelben bann febr erleichtert.

Ein abnlicher Rachtichmetterling ift ber Johannisbeerr, feine Flügel find weiß ipanner. Er bat einen ichlanten Ror und ichwars gefledt. Auf bem oberen Glugelpaare befinben fich swei rofigelbe Streifen. Er fest bie Gier auf bie Johannis-beer- und Stachelbeerftraucher ab. Die ebenfalls weiß unb ichmars gefledten Raupen leben bon ben Blättern biefer Strauder. Befprigen mit Ceifenwaffer und Beftauben mit Solgaiche ober talf vertreibt bie Tiere. Um bie jungen Fruchte wieber berwenbbar gu machen, brauft man bie Straucher hierauf tud.

tig mit ber Gieffanne ab.

Der Ringelfpinner ift ein Rachtfalter mit wolligem Rorber. Geine gelblichen Dberflugel zeigen gwei gelbbraune Banber in ber Mitte. Das Infelt bat gezadte Bublhorner und einen fleinen Ruffel. Es führt ben Ramen baber, weil bas Beibchen feine Gier ringformig um bie 3meige ber Obftbaume flebt. Dieje aber auch au einem eifenharten Reifen gufammenfittet, wovon fich nur febr ichwer mit bem Deffer ein Gi ablofen lagt. Die Ringe baben geringe Dide und bie garbe ber Rinbe, weswegen fie nur ichwer aufgufinden find. Die Ringelraupen find furs behaart und auf blauer Grunbfarbe meis mit rot geftreift. Da fie gefellig leben, und fich mit einem Gefpinuft umgeben, fo ift ihnen nicht leicht beigutommen. In furger Beit ift oft ein Baum burch fie gang fahl gefreffen. Dann wandert bie Gefellichaft aus, um einen anderen Baum gu be-gluden. Siergegen leiften wieberum bie Rlebegartel gute Dienfte. Die mit Gierringen verfebenen Bweige, Die wir auffindig maden, muffen wir abichneiben und verbrennen. Leibet werben wir bie meiften nicht von unten ber erfennen. Huch ift ein Schuf mit Sanblabung in Die Raupennieberfaffung recht wirtjam.

Die Refter bes Birnfpinners laffen fich ichon leichter auf ben entlaubten Birn-, Apfel- und Bflaumenbaumen mabrnebmen. Man ichneibe felbige mit einer Baumichere nebft einem 3meigftiidchen berunter ober brenne fie mit einer Betroleumfadel weg. Der Geruch totet bie Tiere ichon jum größten Teile. Die boligeiliche Ueberwachung verburgt im übrigen beren Befeitigung genügenb.

Landwirtschaft.

- Die Belampjung ber Gelb. und Bublmaufe ift fortgufeben, wobei auch Bebacht gu nehmen ift auf Schonung ber bie Daufe vertilgenben Tiere wie Igel, Biefel und bergl.

- Caaigut wechseln! Saufig hort man bon ben Lanbleuten Klagen, daß dieses oder jenes Getreide "ausgeartet" sei Sieht man näher zu, sommt es heraus, daß Beter nun schon bieselben Kartosseln jahraus, jahrein gepflanzt, die er bei llebernahme der Wirtschaft vorgesunden oder gesaust, und auch benselben Weizen, hafer und anderes Getreide immer wieder gefat bat. Wenn auch ba, wo ber Aderban mit Umficht be-trieben wirb, nur felten barüber gellagt wirb, ift es boch empfehlenswert, auch bei bem tüchtigften Birtichaftsbetrieb bas Saatgut öfters gu mechieln, ba ein Musarten gewiffer Rulturpflangen nicht bermieben werben fann. Unter biefen find hauptfachlich Roggen und Hachs febr gim Ausarten geneigt und ein öfterer Camenwechsel namentlich bes letteren gerabesu ge-

- Auf ichweren Lehm. und Tonboben ift bie Unwendung bon Rainit und Cbilifalpeter nicht gu empfehlen, weil biefe Calge ben Boben bart, unburchläffig und fruftig machen. Die ungunftige Birfung tann burch eine oftere Ralfung etwas gemilbert, aber nicht vollständig aufgehoben werden, deshald sollten auf solch schwerem Boden nur schweselsaures Ammaniaf, und falls er talibedürftig ift, sonzemrierter Kalidinger

mit 38 Brogent Rali verwenbet merben.

- Die Ginfaat von Aleegras in Binterfrucht fat berichiebene Borteile gegeniiber ber Ginfaat in Commerfrucht. Bar allen Dingen findet die Aleegrassaat genügenbe Feichtigkeit gum Reimen im Boben bor, und burch bie bereits entwickelte Binterfrucht Schut gegen Trodenheit. Ferner finbet bie Ernte ber Winterfrüchte fo zeitig ftatt, bag bie Ginfaat nach nicht fo üppig entwidelt ift, um ein Trodnen ber Salmfrüchte gu erichweren, was bei Commerfrüchten, wenn barunter Rleegras gebaut wurde, oft eintritt. Die Einfaat bes Rieegrafes bat womöglich icon im Mars su erfolgen, ein Gineggen ift nicht erforberlich. Bebenflich bleibt bie fruhe Musfaat nur auf ftart abhangigen Gelbern, wo burch beftige Regenguffe ein Fort-ichmemmen bes Samens erfolgen fann.

## Aufruf.

In ben Barlamenten, wie im Bolfe, lebt bie Erinner. ung an die bedeutsame politische Wirksamkeit bes treuesten gubrers und Beraters Eugen Richter, ber Jahrzehnte hindurch den Rampf für ideale Anschanungen zum Wohle der Gesamtheit führte. Die freiheitliche Ausgestaltung des Staatswejens, die Wohlfahrt aller Teile des Bolles, Die Größe und Macht des Baterlandes waren das Biel feiner mahrhaft nationalen Arbeit. Sein Andenken zu ehren und kommenden Generationen zu überliefern, soll befanntlich auf einem öffentlichen Blabe Berlins ein Gtandbild in Bronge auf einem Granitfodel errichtet merben. Das ift eine Pflicht ber Danfbarfeit, ber fich das deutide Bürgertum um jo weniger entziehen barf, als dies augere Zeichen ber Erinnerung zur Racheiferung, zu felbitlofen Wirken und Ausharren im Dienste des Boltes ermabnen foll. Die Sammlungen für das

## Eugen=Richter=Standbild

find bereits früher eingeleitet. Das Erträgnis reicht jedoch Bu feiner würdigen Musführung nicht aus. Bieberholt richen wir deshalb an alle, welche das Lebenswerf Richters zu ichaben wiffen, die dringende Bitte, uns burd meisere Beitrage gu unterftugen und Sammlungen für biefes Bert danfbarer Berehrung gu veranftalten.

Beiträge unter Bezeichnung "Engen Richter-Dentmals fonds" nimmt entgegen die Bant für Sandel und Induftrie in Berlin. Die Beijungsredaftionen erfuchen wir höflichft um Berbreitung Diefes Aufrufes.

Berlin, im Januar 1908.

### Das Romitee gur Greichtung bes Gugen Richter Standbildes in Berlin.

3. A.: Der Arbeits-Ausschuß:

Rommergienrat Reinhart Schmidt - Elberfeld, DR. 5. Abgh., Elberfeld; Dr. Miller-Sagan, M. d. Abgh.,

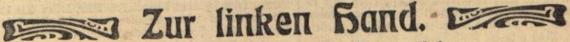
Groß-Lichterfelde, Borfigende. Carl Blell, Brafident ber Banbelstammer, Dt. d. Abgb., Brandenburg; Geh. Juftigrat Oscar Caffel, M. d. Abgb., Berlin; Juftigrat Dr. Sans Crii ger, D. d. Abgh., Charlottenburg; Otto Gifcbed, Stadtrat, M. b. R. u. d. Abgb., Berlin; Carl Fund, M. d. Abgb., Frantfurt a. M.; Dr. Sugo Gerichel, M. d. Abgb., Berlin; Bigepräfibent des Reichsinges Stadtaltefter Raempf, Braffbent des deutschen Sandelstages, Berlin, Schatymeifter; - Jufrigrat Rernth, DR. d. Abgh. u. Stadte. Borfteber, Dangig; Rindler, Archtieft M. d. Abgh., Bojen; 3. Robid, De. d. R. u. d. Abgh., Berlin; Carl Rundel, Schriftfteller, Schöneberg; Caerl Loefer, Bantier und Ctabto., Berlin; Affessor a. D. Oscar Meyer, Sandelskammersyndifus u. Staadtverordneter, Charlottenburg, Geschäftsfilhrer; — Louis Sach &, Stadto., Berlin; Geb. Justigrat Albert Erneger, Dt. d. R. u. b. Abgb., Berlin; Dr. Otto Biemer, Sundifus, DR. b. R. u. d Mbgb., Berlin,



nr. 42.

Mittwod, den 19. Februar 1908.

23. Jahrgang.



Roman von Urfula Zoge von Manteuffel.

(Rachbrud verboten.)

(Fortsehung.)

Mama ftrich mir über bie Wangen.

"Meine Miege hat fich ein bischen geängstigt - ich febe es," fagte fie ichergenb, "biefer Bring ift ja außerorbentlich ritter-lich, aber fur Dich war es wohl mehr eine Strafe wie ein Bergnügen."

Tante hingegen fah mich wieber gang gnäbig an und flufterte eifrig, biefer Bring fei in ber Tat ein Mufter taltvoller Soflichfeit.

"Und fo icon!" fagten zwei junge Mabden, bie neben uns stanben, gang schwärmerisch, "finden Gie nicht, Fraulein Flore?" Ich mußte ben Kopf schütteln. Er ift fraftig und breit-

ichultrig, er hat furgeichnittenes helles haar und eine febr ichon gebogene Rafe und einen lichtblonden Schnurrbart. Tropbem tonnte ich ihn nicht icon nennen - wenigstens ift er nicht bas, was wir barunter verftanden, Bellhoven ift gehnmal ichoner, auch ber Webell.

3d bachte wieber an ben Lentnant Schmibt und argerte mich wieber, bag mir biefer alltägliche und gefühlsarme Menich

babei einfiel. Es wurde eine Francaise getanst. Ich weiß nicht mehr, wer mein Tanger war. Mir gegenüber ftanben ber Bring und die Fran des Badekommissars — ja sie war es wohl. Ich sah nun immer grade in seine Augen. Wie können nur Menschen solche Augen haben. Es war mir, als könne er alles lefen, was ich bachte - und ach, es war fo verworrenes Beug!

Mis Mama fagte, ob wir nicht vor bem nächften Tang gehen wollten, es sei zehn Uhr und sie habe etwas Kopfweh — war ich gern babei. Mir war so beklommen zu Mut. Wenn ich nur ichlafen tonnte . . .

Buchbronn, am 1. Juni.

Eben las ich über Mamas Schulter in einem Brief, den sie an Papa schrieb: Flore ist hier erblüht wie eine frische, junge Rose, Wald- und Bergesluft haben Wunder an ihr getan.

Mir wurde ganz glühend heiß — vielleicht, weil es indis-fret ist, jemand über die Schulter zu sehen, der Briefe schreibt? Dann sah ich schnell in den Spiegel. Ich weiß nicht, wie ich aussehe, aber in mir blüht der ganze Frühling da braußen und ich bin so gludlich, ohne recht au wissen weshalb, ich fonnte singen von fruh bis spat. Und boch weine ich nachts manchmal.

Der Bring war febr boje, bag wir bom Rurhausball fortgegangen waren. Er sagte mir bas, als er uns am nächsten Tage beim Brunnen traf, — aber er lächelte bazu. Er hielt ein Glas in ber Sand und trant gang forgiam und ging dagn immer neben Tante und mir in ber Milee. Gin Lakei ging bahinterher mit feinem Mantel und nahm ihm bann bas Glas ab. Sein Begleiter, herr bon Wilden, fagte uns, ber Bring muffe auf argiliche Berordnung Stablquelle trinfen. Er fagte bas gang ernsthaft und ichien es nicht gu bemerten, bag Tante

ungläubig ben Kopf schüttelte. Jeden Morgen kommt er angefahren, gibt dem Kutscher die Bügel ab und macht mit den übrigen Badegästen Brunnen-

promenabe. Alle find entgudt von ihm und sowie er eine Dame anredet, knigt fie bis an die Erbe. Tante ift auch immer gans geschmeichelt, wenn er in unsere Rabe tommt, und nennt ibn "mon prince". Mama trinkt keinen Brunnen. Sie rubt sich in ber Zeit von ihrem Babe auf bem Sofa aus. Der Bring frug gleich nach ihr, und als Tante sagte, fie tame um biefe Zeit nie heraus, machte er ihr um zwölf Uhr eine Bisite und erfundigte fich nach ihrem Befinden. Bir fagen babei auf ber Beranda und ber Bagen bes Bringen hielt auf ber Strafe. Mama war garnicht fo entjudt von ihm, wie alle die anderen Damen, aber fagte auch, er fei ein überaus höflicher junger

Bie alt er fein mag? - 3d muß bie Benthen fragen. Die lugte bie gange Beit burch ihr Genfter awischen bem wilben Bein auf uns herab. Sie ift furchtbar nengierig. Mit mir frrach ber Bring biesmal garnicht — er hatte mir wohl ein Wort fagen tonnen. Aber all feine Aufmertfamteit geborte Mama, bon ber er gang bezaubert ju fein ichien, obwohl er ihr lange nicht foviel Artigleiten fagte, wie Tante Dorette. Als er fortging, fußte er beiben bie Sand, bor mir berneigte er fich nur, etwas ichnell, als batte er Gile, um fortgutommen. Richt ein Blid - nicht mal su feben befam ich bie Angen - biesmal war er wirflich nur Schmidt I.

Raum mar er fort, fo fam bie Sofdame berabgeraufcht. "Bie intereffant," fagte fie, "Sobeit macht fich ja febr nieblich. Kann febr liebenswurdig fein, wenn er will — wie?" — Dabei fab fie mich von ber Seite an. In mir lebnte fich etwas gegen ibre Stimme auf. Ich fagte gang tubl: "Beig nicht. Er hat ja nicht mit mir gesprochen, fonbern mit Dama!"

"Und ich bin orbentlich angegriffen von bem hohen Befuch," sagte Mama weiter, "ich weiß garnicht, wie ich zu ber Ehre fomme! Ich werbe mich vor dem Essen noch etwas hinlegen. Komm, Miege, Du siehst auch aus, als hättest Du Kopsichmergen."

3ch ging mit ins Bimmer. Mama legte fich aufs Cofa, ich breitete ihr eine Dede über bie Fuge, bann feste ich mich in ben großen Lebuftuhl und ichloß ebenfalls bie Augen. Aber bas Genfter nach ber Beranda ftand offen und ich hörte alles, was bie beiben alten Damen braugen fprachen - und ich konnte mich nicht rühren. Was waren das für Dinge — Einiges begriff ich garnicht. Die Beuthen sprach sehr eins bringlich — sie hat eine so tiefe, beutliche Stimme. Sie erbringitg — sie hat eine so tiefe, bentliche Stimme. Sie eisählt wieder von der Erbprinzessin Karoline, die für diesen Brinzen bestimmt gewesen war — aber schließlich wollte sie doch lieber die einstige Herzogin werden — jeht soll sie es bereuen, aber Prinz Karl Otto macht sich nichts ans ihr. Sie könne froh sein, — der Erbprinz ist zwar ein unbedeutender, aber unendlich autwütiger, begnewer Menich während Rrinz Karl Otto lich gutmütiger, bequemer Menich, während Bring Karl Otto — bier begann ein Flüstern. Ich fühlte wohl, wie verächtlich es ist, au lauschen, und boch sauschte ich angestrengt . . . aber was ich borte, berftanb ich nicht recht.

Immer war es mir, als wolle bie Beuthen Tante Doreiten alles Boblgefallen an bem Prinzen austreiben — "er hat viele Liaisons gehabt, glauben Sie mir," fagte fie. — Schabe, baß ich meinen französischen Diktionar nicht mit habe, — aber Lore brauchte ibn nötig für ihre Ueberfetungen. Dann fing fie an von einer Sangerin ju reben, einer Stalienerin, Signora Arabella. "Sie können mir glauben, beste Maffow, ber Bring hat fich lebhaft für fie intereffiert — es war Tagesgesprach. Gie war in der Tat sehr hübsch — aber sie war auch geistreich und liebenswürdig, sie war sehr gebildet, ganz "recue" in der Gesellschaft . . . . ich glaube, sie hat ihn leidenschaftlich geliebt.

"Run — als er einmal von einer längeren Reise zurud-kam — ba hatte die Arme unterbessen die Spigblattern gehabt, Ginige fleine Narben ftorten bie regelmäßige Profillinie wenig, sage ich Ihnen — unbedeutenb . . . und er hat fie nicht mehr angeseben! Sie nahm sich's so au Bergen, die Ungludliche, sie wurde gang schwermütig. Er blieb kalt! — Er verreiste bald wieber. Als er wieder kam, war sie passiert, stark geworben, - nun existierte fie überhanpt nicht mehr für ibn!"

So ging bas immer fort - mir wurde schwindlich und bumm gu Mute - aber wunderbar flang es mir immer wieder in ben Ohren, "fie hat ihn leibenschaftlich geliebt".

Buchbronn, am 4. Juni.

Ich will berfuchen, gang bernünftig binguschreiben, wie es alles war. Ein Teil ber Babegesellschaft machte einen großen Spagiergang nach ber giemlich bochgelegenen graflich Beffel-ichen Förfterei. Man geht bie Raftanienallee nach bem Schloß hinauf, und bann lints ab, einen Baldweg, ber an ber schonen Quelle vorbei bergan führt. Gigentlich ift es nicht erlaubt, bort au geben, aber er hat, fo lange er hier ift, all biefe Berbote ber Forstverwaltung aufgehoben und bie gange Babegesellschaft auf-geforbert, bie Beffelschen Balber gu burchftreifen nach Dergensluft.

3ch ging mit Tante, ber Beuthen und ben Saberfteine es war ein berrlicher Tag und ich freute mich anfangs, bie Quelle wiederguschen mit ihrer Steinumfaffung und ihrer Gulle lieblicher Balbblumen. Als bie Gesellschaft am Schlog vorbeifam, traten gerade ber Bring und herr bon Bilden aus bem Tor und schlossen sich an. Er grüßte Tante und mich höslich, ging aber nicht mit uns, sondern sast die ganze Zeit neben der jungen Frau von Sahnau, einer Witwe, deren Mann erst vor einem Jahr gestorben ist, die aber schon wieder sauter rosenrote und himmelblaue Mousselinkleider trägt und Bariser hute, wie halbverbedte Bagen, die gang mit bunten Blumen ausgefüllt find. Gie hupft und lacht und fpricht febr viel, und ihre Unterhaltung ichien ihm Gpag ju machen. Fraulein von Beuten und die Sabersteins flüsterten gusammen. "Sonder-barer Geschmad," sagte Traute, "aber fie scheint ihn wirklich du feffeln.

Je länger wir fo hingingen, besto weniger freute mich bas Wetter und ber schöne Balb — ich fühlte mich mube und traurig, ber Weg schien endlos. Als man schon ben Giebel des Forsthauses auf einer Waldwiese erblidte, sah mich Tante plöglich prüsend an. "Aber Flore! Was ist benn mit Dir? — Du bist ja gang blaß. Liebste Beuthen, ich werbe mich mit bem Rinbe auf Die nachfte Bant fegen, fie barf ben fteilen Weg

wirklich nicht beran fteigen." Richts war mir lieber. Unbemerft fehrten wir um und gingen quer- in ben Balb, ich wußte eine Bant in ber Rabe ber Quelle. Auch Fraulein von Beuthen fam mit uns fie puftete ichon lange nach Luft und war frob, fich gu berichnaufen. Gine Beile jagen wir ruhig auf ber Bant. Die Beiben fingen an gu reben und famen fo in Gifer, bag ich mich fortfteblen tonnte - benn meine Gehnfucht ging nach ber Quelle, die noch etwas weiter gurud hinter bichtem Geftrauch

Sier nun war ich gang allein, feste mich auf ben Rand und hörte dem Muxmeln und Plaudern zu — es war wie eine Stimme, die mich trösten wollte . . und je länger ich auf sie horchte, besto trauriger wurde ich. Zulest half alles nichts — ich muß wirklich sehr schwach und mübe gewesen sein, denn ich fühlte bie falgigen Tranen berauffommen, ftredte mein Beficht in beibe Sanbe und weinte.

Da famen gang leife, ichnelle Schritte über ben welchen Moosteppich. Jemand blieb vor mir fteben, feste fich bann neben mich auf die fteinerne Rampe und - ich war garnicht erstaunt, garnicht überrascht, feine Stimme gu boren -aber wenn ich eine teilnehmende Frage erwartet hatte, wurde

"Bie gefällt Ihnen eigentlich Frau von Sahnan?" frug

er gang unbefangen.

"Ich fühlte, daß ich bis unter bie haarwurzeln rot wurde. Tit er benn ein Bauberer, bag er mir fo aus ber tiefften Geele

einen Gebanten berborfolt, ber ba brin wie ein fleiner, icharfer Stachel fist?

Ich vergaß gand, baß ich weinte — ich hob bas Gesicht aus ben Handen und sah ihn sprachlos an — und ba begegnete ich einem fo wunderbar guten, lieben Lacheln, gang troftenb.

"Das durfte fie schwerlich wagen!" - fagte er beiter. "Bas?" frug ich berwirrt.

Das burfte überhaupt feine andere fertig bringen, ichon au fein, nachdem fie fich eben in beiben Sandchen fo recht berehaft ausgeheult bat . . . berzeihen Gie bas einfache Wort!" "Ich verstand ihn nicht, aber ich fühlte mich so wunderbar ge-tröstet, ich mußte über das Wort "ausgeheult" lächeln und fühlte, daß er es gewählt hatte, um mich dazu zu bringen.

"Bir wollen nichts mehr hierüber sagen, bas ift nun vorbei, nicht wahr?"

Ich wagte es nun enblich, ihn angusehen, und mein herz wurde so leicht und gludlich — folch eine Medigin trägt er in feinem Blid. Ich nidte nur und fah bann fchnell in bas quirlenbe Baffer berab.

"Burben Gie mir wohl eine Bitte erfüllen, Fraulein von

"Gerne Sobeit!" fagte ich fcnell.

"Sehen Sie, gerabe ba fist es! - Dies "Sobeit" von Ihren Lippen tann ich nicht hören. 3ch bitte, laffen Gie bas meg! -Wie wurde es Ihnen gefallen, wenn ich Gie bei jeber Belegenheit Em. Sochwohlgeboren titulieren wurbe?"

Run mußte ich lachen.

"Aber wie foll ich benn anders," begann ich. "Rehmen Sie fich ein Beispiel an Ihrer Frau Tante fie fagt "mon prince" . . . wie ware es, wenn Gie bas im Deutschen fagten?"

"Mein Bring," wieberholte ich gehorfam.

"Gie fprechen bamit nur eine Bahrheit aus," fagte er leife und fab mich sonderbar an, - "erlauben Gie mir, basselbe au tun? - Darf ich fagen, mein Fraulein?"

Buerft bachte ich mir nichts babei und nidte nur - bann aber, wie ich mir in Gebanken wiederholte, "mein Brinz — mein Brinz" — da stieg mir's mit einem Mal heiß zum Herzen — ich begriff, ja was eigentlich? — Daß das ein sußes Wort sei, bağ es etwas Liebes, Gigenes um biefe Unrebe fei.

Er überließ mich meinen Bebanten, faß gang ruhig neben mir und pfludte einige ber am Quellenrand ftebenden blauen Bergigmeinnicht ju einem Straugchen, welches er mir bann hinhielt. Bie ich banach griff, hielt er meine Sand mit seinen beiben Sanden fest, es war solch warmer, inniger Druck und iprach wieber mehr wie Borte. Dann ftanb er ichnell auf und ging bavon.

3ch faß bort, bis Tante und bie Beuthen tamen, nachgusehen, was ich nur treibe. "Bist Du nun wieder erholt?" frug Tante, "bann können wir ja nach Sause geben. Fräulein von Beuthen bat feine Luft, bas lette fteile Stud gu fteigen.

Mir war alles recht. Ich hatte meine lieben Gebanken und fühlte mich jo leicht und frob; all die verworrene Trubfal war aus meinem Bergen wie weggeblafen . . . ein Rauch, ein Rebel, ben ber Wind gerweht!

Buchbronn, am 5. Juni.

Seute, als ich mit Tante jum Brunnen ging, ftand er fcon ba und begrifte uns gleich, auch frug er mich fo vieles und ich habe "Ja, mein Prinz," und "Nein, mein Prinz", geantwortel. Schabe, daß ich jedesmal rot wurde. Er ist 25 Jahre alt, Frau-lein von Beuten hat es mir gesagt. Ach, ich bin so glücklich über ben ichonen Grühling!

Buchbronn, am 9. Juni.

Er ift feit brei Tagen nicht bon Schlof Beffel heruntergefommen. Rur Berr von Wilden erichien zweimal und plauberte biel mit ben Saberfteinichen Damen und murbe er bon ber bubichen Grau von Sahnau befturmt, gu berichten, was Bring Rarl Otto ba oben in feinem einsamen Schloffe treibe. Er sudte die Achseln und sagte geheimnisvoll, ber Prinz sei lei-bend, sehr beschäftigt, gedenke nächstens abzureisen. — Als ich bas hörte, mußte ich schnell aufstehen und sorteilen — wir saßen bor ber fleinen Ronditorei und die Rurmufit fidelte und flotete und alles lachte und ichwatte und af Eis und Auchen — und ich hatte ein Gefühl, als müsse ich gleich sterben. Bor ben Augen wurde mir's dunkel und vor den Ohren brauste es. Tante Dorete tam mir nach, nahm meinen Urm und luftwanbelte mit mir, gang unbefangen nach einer einfamen Bant hinter einem

großen, blübenden Fliederstrauch. "Liedes Kind," sagte sie und zog mich neben sich. "Du mußt es lernen, Dich mehr zu beherrschen. Du benimmst Dich

auffällig.

(Fortsehung folgt.)

## Eine Erinnerung.

Bon Bilma Bindhe. (Mus bem Schwedischen.)

(Radbrud terboten.)

Die Balfontur nach ber Strafe ftand halb geöffnet, gerabe fo viel, um bie frifche Nachtluft hineinzulaffen, bie

den Blumenduft im Zimmer verteilte. Der Schein der Gaslaternen draußen warf helle Lichtstreisen über die Wände, Dächer und einzelne vor-springende Gegenstände, während er andere wieder im Dunkel ließ. Im übrigen war es in der Wohnung finster und ftill, wenn man ben Laut leifer, leichter Schritte

ausnahm, die über den Teppich glitten. Da plöglich flammte ein Lichtschein auf, und binnen furgem brannten die zwölf rojenroten Glafer im Rriftallfronleuchter und liegen Cante Lottchens icharfes Profil und magere Geftalt hervortreten, wie fie mit bem Licht-anzunder in ber hand ihre Blide prufend im Salon herumirren ließ.

Nein, es konnte in der Tat nicht besser werden! So viele Blumen, so viele reizende Geschenke überall, und alles so neu, man konnte wohl sagen: so jugendlich frija.

Ein Seufzer glitt unfreiwillig über ihre Lippen, während fie Lampen und Kanbelaber anzündete, helf mußte es hier fein und so festlich wie möglich, bas hatte fie verfprochen.

So! Jest war die ganze Wohnung hell erleuchtet, der Salon, das Speisezimmer, das Bouddir der jungen Frau, das Arbeitszimmer des Hausherrn. Selbst im Schlaszimmer herrschte ein mystisches Halbdunkel — ein zitternder, rosenroter Schein vor der Ampel unter der Dede.

Sie kannte jeden Binkel, jeden einzelnen kleinen Gegenstand in diesem Heine, bei bessen Ordnung sie jeht tätig war. Mis erste von allen hatte sie die Hochzeitsjest tätig war. Mis erste von allen hatte sie die Hochzeitsgesellschaft verlassen, um die ganze Wohnung in erseuchten und noch einmal — zum letten Mase — nachzusehen,
daß alles war, wie es sein sollte. Wie blank, schön geputt,
sander und klar es hier drinnen ausschaute, wie das Silberzeug auf dem Büsett strahlte, und wie das Küchengerät glänzte! Ebenso hätte es auch einmal vor vielen Jahren sein können. — Nein, sie wollte nicht daran denken. — Jeht mochten sie jederzeit kommen! Wenn sie sich aus Fenster setze, konnte sie den Wagen um die Straßenede diegen sehen. Wie wunderbar, daß die kleine Thyra, die Nichte, die sie so ost auf ihren Armen getragen hatte, heute als Herrscherin in dieses Heim ziehen sollte! Wie wunderbar, daß dieses Kind — unseldständig, gedankenlos und un-reis — so ganz und gar das Herzeines Mannes gewonnen hatte.

Und boch? Bielleicht nicht so wunderbar! Wie frisch und lieblich war fie boch. Der Liebling aller, und was ihr fehlte, würde die Liebe fie schon lehren.

Ram ba nicht ein Wagen? Gicher. Rein, ber fuhr vorbei. Tante Lotte feste fich wieber mit einem unruhigen Blid auf die vielen Lichter, bie für fie allein brannten.

Db fie wohl bald tommen würden! Der Abschied von Hause war wohl nicht so leicht. Sicher blieb die junge Frau ja in Zukunft in der Rähe des Esternhauses. Es war aber immer ein Abschied. Sie gehörte ihnen doch nicht mehr, fie war die Frau des fremden, reichen Mannes

Es war eine wunderbare Zeit für die Tante gewesen, bieje lette, mahrend fie mit ber Aussteuer ber Richte und ber Einrichtung bes neuen Beims beschäftigt mar. Thyras Mutter war fränklich und von ihrem großen. Haushalt und den vielen jüngeren Kindern voll in Anspruch genommen, und "Tante Lottchen", wie sie sast von allen genannt wurde, die in Berührung mit ihr kamen, hatte sich deshalb erboten, der Nichte ihr zustinktiges Nost zu kanen. fünftiges Reft gu bauen.

Jest erit, nachdem alles fertig war, fühlte fie, wie mude und abgearbeitet fie war. Und boch hatte es ihr Freude gemacht, ihre Zeit und ihre Gebanken in Anspruch genommen. Satte es nicht gleichzeitig auch eine alte Bunbe aufgeriffen!

Sie erhob fich heftig und fiellte fich vor einen ber großen Wandspiegel, aus bem ihr Bilb ihr voll und gang entgegentrat.

Ja, so sah sie heute aust Grau, mager, edig, mit bunkler Gesichtssarbe und eingefallenen Wangen. Das mobernisierte grauseibene Kleib paßte so gar nicht zu ber eingesalsenen Gestalt, die ihre Fülle und Clastizitägänzlich verloren hatte, die Blumen im Haar und an der Brust dienten nur dazu, um es ihr klarzumachen, wie gealtert und verwelkt sie selbst war, und hier in diesem jungen, von bebendem, ahnungsvollem Glück förmlich durchzogenen Heim sühlte sie sich noch einsamer und ölter, als je zuvor. jamer und älter, als je zuvor.

Ach, wer auch so glucklich wie Thyra werden könnte! Wem es auch beschieben war, an der Seite bes Geliebten fiber die Schwelle des eigenen Beimes gu treten. Wie wunderbar! Und dies gerade bann entbehren gu muffen, wenn man unmittelbar am Biel ftand! Konnte jemand einen folchen Kummer überleben! Ach ja! Sie hatte es

ja selbst getan. Auch sie war schon gewesen — fehr schon, bieg es —

und verlobt.

Es war icon lange ber, bag niemand, nur fie allein fich beffen erinnerte.

Eines Abends, als Thyra und ihr Berlobter, bei benen fie eine Art Chrenwache bilbete, sich nicht voneinander trennen konnten, hatte sie ein Gesühl von Bitterseit und Neid übersallen, das sie förmlich zwang, dem jungen Brautpaar mitzuteilen, daß sie auch einmal verlobt war, und daß ihr Bräutigam sie auch unendlich liebgehabt hatte.

Aber hatten die Jungen ihr geglaubt? Ein mit-leidiges, ironisches Lächeln war ihre Antwort gewesen. — Tante Lottchen lächelte ihrem Bilbe im Spiegel zu, ein betrübtes, träumerisches Lächeln. Ja, wie sie jest aussah, konnte es auch niemand glauben. Sie hatte aber tropbem einmal ihren Frühling gehabt und war uneigennühig, warm und treu geliebt worden.

Genügte dies nicht, um an der Erinnerung zu zehren? Ja, so war es gewesen und war es wohl noch; sie hätte heute abend aber nicht hierherkommen und das heim der Jungen ordnen dürsen. Dadurch erweckte sie in sich zu viele schmerzhafte, dunkle Gedanken.

Bor fünfundbreißig Jahren hatte für fie auch ein solches heim fertig gestanden. Bielleicht nicht so prächtig,

aber ebenso licht und freundlich.

Ein ganzes langes Jahr hatte sie an ihrer Aussfeuer gearbeitet und sich gefreut — ach, wie hatte sie fich gefreut!

Jeht lag bas meiste in Thyras Leinenschrank. Gelbst hatte sie nie etwas von ihrem Fleiß gehabt.

Eine Boche vor ber Sochzeit hatte ihr Berlobter fich

erfältet, und an demielben Abend, an dem sie ganz und gar die Seine werden sollte, hatte sie an seinem Totenbett gesessen. So nahe war sie ihrem Glück schon geswesen, als es sie plöglich verließ.

Ein eigenes Heim hatte sie nie besessen. Ihre Schwester hatte sie bei sich ausgenommen. Dort war sie gealtert in der Mitte einer großen Kinderschar, sür die Tante Lotte gearbeitet und sich abgemüht hatte. Ihre rastlose Arbeit war den andern, nie ihr selbst zugute gekommen. Sie hatte die Kinder anderer gewieat, die gefommen. Gie hatte bie Rinber anberer gewiegt, bie Sorge anderer getragen, die Freude anderer geteilt.

Selbst besaß sie nichts als eine Erinnerung, über die jett in ihren alten Tagen zu sprechen lächerlich war. Dagegen war sie die Bertraute aller anderen. Und auch Thyra war mit ihrem kleinen wunden Herzen zuerst zu der Tante Lotte gekommen und hatte sich bei ihr

Rat und Troft geholt. Thhras Berlobung war auch für sie eine Freude. Welch einen prächtigen, tüchtigen, braven Mann fie er-hielt. Einen Mann in seiner vollen Kraft, einen Mann, der zu lieben, handeln und leben wußte — fein gewöhnlicher Liebhaber mit leeren Worten und iconen Phrajen.

Mehr als einer wunderte fich barüber, daß die Reuvermählten keine Sochzeitsreise machten, seine Arbeit gestattete es ihm aber nicht. Er wollte seine junge Frau geradeswegs in ihr gemeinsames, so lange ersehntes Deim sibren, das für ihn der Höhepunkt alles irbischen Glüdes war.

Der Wagen! Der Wagen! Da hielt er ichon, ohne baff die in ihren Gebanken und Erinnerungen versunkene Tante Lotte es gemerkt hatte. Sie hörte das Rasseln des Säbels auf der steinernen Treppe und sab die Uni-

form blinken. Dann eilte fie hinaus, um bas junge Che-paar in bem hellerleuchteten, mit Blattgewächsen betorierten Bestibill in Empfang zu nehmen und es in sein neues heim zu geseiten. Was Thyra wohl sagen würde, wie sich beibe wohl freuen würden. Ja! Da kamen sie. Er mit dem Arm um ihren Leid, sie halb stügend, halb in das Heim tragend, das seine Liebe ihr bereitet hatte. Eine weiße, wogende Wosse von Seide und Tüst, ein Myrtenkranz, rosige Wangen und Lippen, seuchte, freudestrahlende Augen.

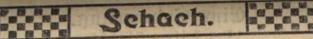
Tante Lottehen fah nichts mehr. Bie ein Schatten glitt sie in ben Salon zurück, um die Berandatür zu schließen, und durch das Speisezimmer in die Küche, wo das Dienstmädchen saß und ihre junge Herrin ers

Rein, niemand follte fie jest ftoren. Mein follten bie beiben biefen Augenblick genießen, in bem bas Leben in feiner gangen Gulle gwei Menschenherzen mit feinen iconften Gaben und Berheißungen umfpinnt. - Bleibt auch später nur eine Erinnerung gurud, so wird fie boch ihre Lichtrefleze über kommenbe buntle Lage werfen.

W



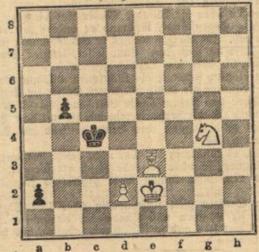
Amerifanische Riefenwahlbankette. In ber alten Welt find Riefenbantette im allgemeinen außer Mobe gefommen. Dagegen find folde Schmausereien in Amerika nichts Ungewöhnliches, insbefonbere im Guben, wo bor allem gur Beit einer Bahl jeber Kanbibat feine Bahler auf feine Koften reichlich trattiert Diefe Bahlbankette fchilbert ein Auffat in ben "Lectures pour Tous". Sie werben im Freien ober unter une geheuren Belten abgehalten; benn tein Gaal tonnte bie Bahl der Teilnehmer faffen. Wurden doch in Shebyville (Indiana) im Jahre 1900 nicht weniger als 9000 Personen, im westlichen Neuhork 10000 Bersonen, im Jahre 1904 in Arizona sogar 13000 Berfonen zugleich bewirtet. Das Menii fett fich aus Braten und Gemufe zusammen und bie erforderlichen Speisens mengen werben in folden Maffen vertilgt, bag mit bem Mates rial eines Banfetts eine belagerte Stadt berprobiantiert merben tonnte. Dem Gaftmahl in Shebyville fielen 50 Dofen, 300 Schafe, 250 Schweine, 2000 Rilogramm Rartoffeln und 1200 Bettoliter Bier gum Opfer. Wie ift es nun möglich, biefe Rinbers, Schweines und Schafherben gu braten? Go große Ruchen gibt es naturlich nicht, und fo geht bas Braten im Freien bor fich. Dan gieht Graben bon eima ein bis zwei Metern Breite und 60 Bentimeter bis ein Meter Tiefe und belegt fie mit einer biden Schicht bon Aesten und Laubwerk. Das ist ber Berb. Das Bieh wird lebend gu biefer Riefenfuche getrieben und an Ort und Stelle geschlachtet und gerlegt; man teilt die Rinder in vier Teile, Schafe und Schweine in zwei. Die Stelle von Bratfpiegen bertreten Mefte, bie man bon nahen Baumen abidneibet und an beiben Getten gufpitt. Der Graben wird mit bem aufgespießten Fleisch belegt. Auf ein Kommando bes Ruchencheis wird bas Afimert im Graben angegundet, und die auffchlagenben Flammen treffen praffelnd bie Fleifchftude, mahrend eifrige Sande die Spiege breben. Um bas Gemufe zu tochen, find Töpfe notwendig, die Afphaltkufen bebenflich ahneln, und bie auf brei Fügen über niedrigen, in die Erde gegrabenen Löchern aufgeftellt find. Ift bas Gffen fertig, fo wird es bon hunderten bon Rellnern gu ben Tifchen gefchafft, an benen bie Gafte fiben. Beim Bankett von Shebyville nahmen biefe Tifche eine Strede bon 5700 Metern ein, 525 Rellner bedienten, 220 Roche und 80 Silfsarbeiter hatten bas Effen gubereitet. In Arigona hatte man im Jahre 1904 eine Felbbahn um die Tifche herumgebaut, auf ber fleine Baggons mit Speifen girfulierten, fo baf bie Gafte nur ben Urm ausguftreden brauchten, um fich felbft gu bebienen. Revolverichuffe zeigten einen neuen Gang an.



Bearbeitet von G. Schallopp.

#### Aufgabe Hr. 66.

Endfpielfindie von Benri Rind in Barcelona. Schwarz: 3 Steine.



Beiß: 4 Steine. Beiß gieht an und gewinnt.

-47+ Ke5-45 -b6+ Kd5-e5 -b6 Ke5-f6 -2-63+ Dal×e3 -63+ Dal×e3 -64+ ulm.	- 4. Sd7 - 5. Le3 - 5. Le3 - 4. Sd7	.63 2, L.63-87 8, L.h6-87 824-63 b5- 100 genoinn	1, 42—43+ Sor Ko4— Kb2—b1 4, S kb2—b1 4, S 2, Se3—41
---	--	---	--

#### Partie Hr. 66.

Turnierpartie, gefpielt gut Lodg im Dezember 1907. Beiß: Rothlewi. - Schwarz: Rubinftein.

#### Damenbauernfpiel.

Schwarz.

d7-d5

e7-e6

3. e2-e3	c7—c5
4. c2-c4	Sb8c6
5. Sb1-c3	Sg8—f6
6. d4×c5	
Bubor 6. a2-	-a3 verdiente
nen Borzug.	
6	Lf8×c5
7. a2—a3	a7—a6
8. b2-b4	Le5-d6
9. Lc1-b2	
10. Dd1-d2	who the model to
Gin Tammon	riuft. 10. c4
×d5 nebft Lf1-	d3 und 12
Xqp nealt rui-	Nie wichtige
Dd1-e2 war	Die richtige
Fortseigung.	
10	Dd8-e7
11. Lf1—d3	d5×c4

Beiß.

1. d2-d4

2. Sg1-f3

15. 0-0 Man fieht, bag Beig um mehrere Tempi in der Entwidlung zurud ift; Schwarz macht fich bieje Rudftanbigfeit alsbald fraftig zunuge.

13. Lc4-d3 Tf8-d8

14. Dd2-e2 Lc8-b7

12. Ld3×c4

Sc6-e5 16. Sf8×e5 Ld6×e5 17. f2-f4 Menn 17. Sc3-d5, fo Le5×h2+ nebft Sf6×d5. Le5-e7 17. . . . . 18. e3-e4 Ta8-c8 Le7-b6+ 19. e4-e5 20. Kg1-h1 Sf6-g4 21. Ld3-e4 21. Ld3×h7+ Kg8×h7 22. De2×g4 hatte fiarten Angriff durch Td8-d2 gur Folge. Aber fofort 21. De2 ×g4 war vielleicht noch das

befte. De7-h4 

Weiß hat keine Berteis bigung mehr. Falls 22. h2 -h3, fo Dh4-g3 ufw. Tc8×c3! 22. . . . .

Ein prachtvolles Schlußmanöver.

23. g3×h4 24. De2×d2 Td8-d2!! Lb7×e4+ 25. Dd2-g2 Tc3-h3!! Beiß gibt die Partie auf.

## Dumor.

Der hungrige Gaft. Gaft gum Diener: "Sagen Sie mal, Friedrich, wann wird benn hier gegeffen?" Diener: "Die herrichaften haben angeordnet, bag fofort ferviert wirb, wenn Gie weggegangen finb."